

mega

SCIENCE & ARTS

21/2022

8.-13.8.22

WASA

FUTURE

FESTIVAL

@BOCK'S

- TEKNOLOGI,
EKONOMI, ÄKTA UTVECKLING,
CULTURE 3.0, HÄLSA, ENERGYSAMPO,
WASAWATERCITY, NORDIC-KVARKEN. NACHT DER TECHNIC,
DEMONSTRATIONER, UTSTÄLLNINGAR, UPPLEVELSER, LOKALPRODUCERAD MAT.

- TEKNOLOGIA, UUSI TALOUS, AITO KEHITYS, CULTURE 3.0, TERVEYS, NORDIC DAVOS, ENERGYSAMPO, WASAWATERCITY. NACH DER TECHNIK,
NÄYTTELYT, DEMONSTRAATIOT, ELÄMYS, LIVING LABS

ENSIMMÄINEN FESTIVAALI NETO EMISSIONS IN THE WORLD!

**HAMMAS-
PROTEESIT** 

**Erikoishammas-
teknikolta**

- uudet kokoproteesit
- otiivistus ja korjaus jopa odottaessa!
- hammasproteesien tarkastus ilmaiseksi!
- takuu

Soita ja varaa aikasi!



VAASA 312 1233
Kauppapuistikko 20B

LAIHIA 477 0744
Kauppatie 5

MAALAHTI 347 8080
Köpingsvägen



VAASAN POHJOINEN ASUKASYHDISTYS ETSII AKTIVISTEJA!

Uusi hallitus on valittu, ja nyt alkaa aktivistien auttaminen tärkeiden asioiden eteenpäin viemisessä. Jos sinua kiinnostaa esimerkiksi ulkoilu, liikennejärjestelyt, yrittäjyys tai Pukinjärven pelastaminen, tai mikä tahansa yleishyödyllinen asia, voit olla yhteydessä yhdistykseen osoitteeseen mikko.sinikallio@netikka.fi.

VASA NORRA STADSDELSFÖRENING SÖKER AKTIVISTER!

Vasa Norra Stadsdelsförening söker aktivister! Nu kan föreningen hjälpa till med ett projekt som du vill genomföra, till exempel ett kulturprojekt, naturstig, eller att rädda Infjärden.

Ta kontakt med föreningen via mikko.sinikallio@netikka.fi.



WHAT IS HAPPENING IN THE CRYPTO WORLD RIGHT NOW?

Daniel Yap shared his knowledge of crypto in our first AMA (ask me anything) event.

There will be more, stay tuned!

Join our Cryptobotnia Discord channel:

<https://discord.gg/RJCPFbwbZb>



Kendall Rutledge och Borgaregatans sjundeklassister

LIVINGLAB: KVARKEN SPACE CENTER

Första gruppen av sjundeklassister har varit på WIC torsdagen den 19:e maj. Eleverna fick bekanta sig med Kvarken Space Centers verksamhet, och fick höra hur Kvarken-satelliten är uppbyggd, hur den skjuts upp i rymden och vad den kommer att göra. Fler grupper är på väg inom de närmaste dagarna, så vi är på god väg att göra Vasa till världens rymdhubstad.



Mika Billing, VAMK. Bild: Peter Hellström

ROBOTISAATION AVULLA SUOMEN TALOUS KUNTOON

Ylivoimaisesti eniten on teollisuusrobotiikkaan satsattu Kiinassa, parhaiten eurooppalaisista maista pärjasi Saksa, ja löytyy listalta myös Singapore, Meksiko ja Taimaa. Suomea ei listalla näkynyt, mutta jos tahdomme pitää alueen elinvoimaisena, on yritysten tehtävä satsauksia tänään. Robotiikkailat jatkuvat kesän jälkeen taas.

30.5 MÄNDAG/MAANANTAI:

Oxsteksgröta baddad i rödvin, potatismos L
Stekt lax med remoulade, potatismos G, L
Oumph i barbequesås, klyftpotatis G, L
Bock's lunchburgare / beef /vegetarisk & örtklyftpotatis L
Punaviinissa haudutettu häränlihapatata, perunamuusi L
Paistettu lohi ja remoulade, perunamuusi G, L
Barbequekastikkeessa haudutettu oumph ja lohkoperuna G, L
Bock's lounasburger /beef/vege & yrttilohkoperunat L

31.5 TISDAG/TIISTAI:

Rökt grinsnacke med rödvinssås, gräddpotatis G, L
Forell i pernodgräddgräddpotatis G, L
Oumph i barbequesås, klyftpotatis G, L
Bock's lunchburgare / nötkött /vegetarisk & örtklyftpotatis L
Savustettu porsaanniska ja punaviinikastike, kermaperuna G, L
Kirjolohi pernodkermassa, kermaperuna G, L
Barbequekastikkeessa haudutettu oumph ja lohkoperuna G, L
Bock's lounasburger / beef /vege & yrttilohkoperunat L

1.6 ONSDAG/KESKIVIikko:

Pannbiff med svampsås, ört-klyftpotatis G, L
Panerad torsk med hollandaise, ört-klyftpotatis G, L
Oumph i barbequesås, klyftpotatis G, L
Bock's lunchburgare / beef /vegetarisk & örtklyftpotatis L
Pannupihvi ja sienikastike, yrttilohkoperuna G, L
Paneroitu turska ja hollandaise, yrttilohkoperuna G, L
Barbequekastikkeessa haudutettu oumph ja lohkoperuna G, L
Bock's lounasburger /beef/vege & yrttilohkoperunat L

2.6 TORSDAG/TORSTAI:

Ugnsbaddad griskotlett med pepparsås, bakad potatis G, L
Stekt abborrhfile med currysås, bakad potatis G, L
Oumph i barbequesås, klyftpotatis G, L
Bock's lunchburgare / beef /vegetarisk & örtklyftpotatis L
Plättar, sylt och vispgrädd L
Uunihaudutettu porsaankyljys ja pippurikastike, uuniperuna G, L
Paistettu ahven ja currykastike, uuniperuna G, L
Barbequekastikkeessa haudutettu oumph ja lohkoperuna G, L
Bock's lounasburger /beef/vege & yrttilohkoperunat L
Ohukaisisa, hillo ja kermavaahto L

3.6 FREDAG/PERJANTAI:

Grillad broiler med korianderkokossås, klyftpotatis G, L
Stekt spätta med räksås, klyftpotatis G, L
Oumph i barbequesås, klyftpotatis G, L
Bock's lunchburgare / beef /vegetarisk & örtklyftpotatis L
Pariloitu broileri ja korianterikookkastike, lohkoperuna G, L
Paistettu kampela ja katkarapukastike, lohkoperuna G, L
Barbequekastikkeessa haudutettu oumph ja lohkoperuna G, L
Bock's lounasburger /beef/vege & yrttilohkoperunat L

V 23

6.6 MÄNDAG/MAANANTAI:

Grillat broilerbröst med paprikasås, rostad potatis G, L
Stekt gös med spenatsås, rostad potatis G, L
Currysaksatt grönsaksfasta med halloumi L
Bock's lunchburgare / beef /vegetarisk & örtklyftpotatis L
Pariloitu broilerinrinta ja paprikakastike, paahdettu peruna G, L
Paistettu kuha ja pinaattikastike, paahdettu peruna G, L
Cyurrylla maustettu kasvispasta ja halloumi L
Bock's lounasburger /beef/vege & yrttilohkoperunat L

7.6 TISDAG/TIISTAI:

Helsteht grisfile med roseparsås, klyftpotatis G, L
Vitlökssaksatt skaldjursgröta med dillris G, L
Currysaksatt grönsaksfasta med halloumi L
Bock's lunchburgare / nötkött /vegetarisk & örtklyftpotatis L
Kokonaisena paistettu porsaannefile ja rosepippurikastike, lohkoperuna G, L
Valkosipulilla maustettu äyriäispata ja tilliriisi G, L
Cyurrylla maustettu kasvispasta ja halloumi L
Bock's lounasburger / beef /vege & yrttilohkoperunat L

8.6 ONSDAG/KESKIVIikko:

Pannbiff med kantarellsås, bakad potatis G, L
Stekt havs-abborre med äggsås, bakad potatis G, L
Currysaksatt grönsaksfasta med halloumi L
Bock's lunchburgare / beef /vegetarisk & örtklyftpotatis L
Pannupihvi ja kantarellkastike, uuniperuna G, L
Paistettu puna-ahven ja munakastike, uuniperuna G, L
Cyurrylla maustettu kasvispasta ja halloumi L
Bock's lounasburger /beef/vege & yrttilohkoperunat L

9.6 TORSDAG/TORSTAI:

Oxstek med rödvinssås, klyftpotatis G, L
Stekt lax med tapenade, klyftpotatis G, L
Currysaksatt grönsaksfasta med halloumi L
Bock's lunchburgare / beef /vegetarisk & örtklyftpotatis L
Plättar, sylt och vispgrädd L
Häränpaisti ja punaviinikastike, lohkoperuna G, L
Paistettu lohi ja tapenade, lohkoperuna G, L
Cyurrylla maustettu kasvispasta ja halloumi L
Bock's lounasburger /beef/vege & yrttilohkoperunat L
Ohukaisisa, hillo ja kermavaahto L

10.6 FREDAG/PERJANTAI:

Pulled pork med bbq-sås, gräddpotatis G, L
Panerad spätta med tapenade, gräddpotatis L
Currysaksatt grönsaksfasta med halloumi L
Bock's lunchburgare / beef /vegetarisk & örtklyftpotatis L
Pulled pork ja bbq-kastike ja punaviinikastike, kermaperuna G, L
Paneroitu kampela ja tapenade, kermaperuna L
Cyurrylla maustettu kasvispasta ja halloumi L
Bock's lounasburger /beef/vege & yrttilohkoperunat L

LUNCH / LOUNAS 11,00 €, LAPSET/BARN (4-12 V 6€)(0-4V 0€) SIS. JÄÄTELÖ/GLASS
BOCK'S LOUNASBURGER BEEF/VEGE & YRTTILOHKOPERUNAT 13,00€/ BOCK'S LUNCHBURGARE
NÖTKÖTT/VEGETARISK & ÖRTKLYFTPOTATIS 13,00 €

LUNCHEN INKLUDERAR EN VARIERAD SALLADBUFFÉ & VARM HUVUDRÄTT OCH WASA KAFFE/TE, KEX
LOUNAS SISÄLTÄÄ MONIPUOLISEN SALAATTIBUFFETIN & LÄMPIMÄN PÄÄRUUAN JA WASAKAHVI/
TEE, KEKSEJÄ

SINGER **BERNINA**
EVA **brother** **PFAFF**
Husqvarna **VIKING**

Myynti ja huolto
Försäljning och service

HALONEN Tammipiha-Ekgården
045 6566 659
www.halonen.com

CO-WORKING SPACES AT WASA INNOVATION CENTER

WIC is a hub thriving on discussions, problem solving, and exchanging ideas.

JANNE PERTTU
050 473 4444,
janne.perttu@wic.fi

RICE TREATS & THE MEMORIES WITH IT...

*"There was a Young Person of Bantry,
Who frequently slept in the pantry;
When disturbed by the mice,
she appeased them with rice
That judicious Young Person of Bantry."
~Edward Lear, English artist, writer.*

Reading this I realized, though I have mentioned rice in many of my posts, I have not really given it its due, considering it is one of our staple foods.

So, rice it is for this issue.

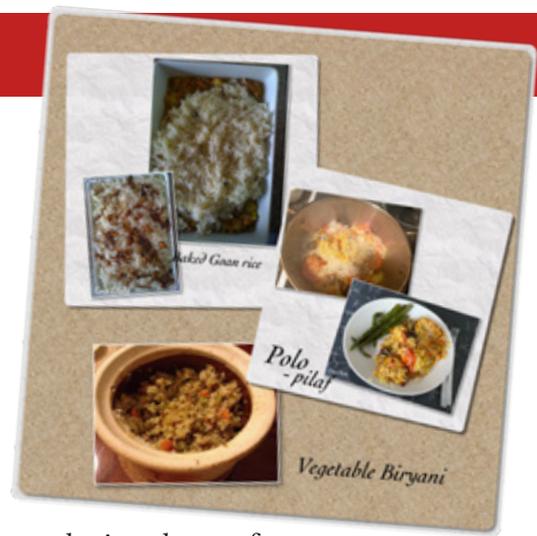
Since one cannot travel physically its always easy to teleport in our thoughts, or for that matter, these days browsing away, in different countries and cuisines too.

On one such journey we came across the kebab in pistachio pilaf with saffron flavour also called as Polo from Iran. Since we are vegetarians, I used vegetable/lentil plant-based balls; potatoes layered at the bottom with the rice - all soaked in saffron. Then the balls, over it slices of tomato, and roasted paprika-onion mixture- covered & cooked. What flavors & aroma filled up my kitchen as I opened the lid! Instead of pistachios I improvised with cashew nuts.

These flavours and the style of cooking made me look at our recipes. The vegetable biryani I grew up eating - is similar in terms of layering and full of flavors with garlic, onion, coriander, mint and spices

like cinnamon, black pepper, cloves along with lots of vegetables like cauliflower, potatoes, green peas, and more. With cucumber raita on the sides, the meal is complete. We also use a little bit of saffron and mint too for those extra flavours. Another rice preparation being a complete meal in itself is the Goan baked rice. Here the rice, the basmati, long grained one, is cooked in coconut milk along with chopped onions, cumin, cloves, black pepper, bay leaf, all sautéed in ghee. This rice is then layered over cooked vegetable mixture in gravy of tomato, onion, garlic, ginger and baked in the oven for couple of minutes. This rice is topped over by fried onions and cashewnuts too.

Most of us have fond memories of food from our childhood. Tandulachi kaneri, (or congee if I may say so, as it the closest, I could call in English) was our breakfast & with आंबे हळद (ambe halad), the fresh turmeric roots. The tangy taste of 'ambe halad' marinated with grated ginger, salt, lime juice and a pinch of asafetida with warm tandulachi kaneri took me back to childhood times. My father had grown up in Raotale (Chiplun, Maharashtra) and he would always say that this rice, which is almost the consistency of porridge was what he had for breakfast every day. Maybe sometimes with 'metkut' (spiced lentil mix), other times with yoghurt or fresh mango pickle. Anytime we were sick and not in mood for mung dal Khichadi (again a combination of moong lentils and rice, which is light on our stomach) - he would suggest making some 'tandulachi kaneri'. It would be made and fed lovingly, and soon we would be feeling good. He would add ghee, cumin seeds, ginger & that taste still lingers on. Now my better half uses carom seeds and ginger, and both these condiments are good on stomach and this congee is our go to when we want something light and the flavours strong and sharp. The flavours of carom and freshly grated ginger blend in perfectly, its pungent, a tad hot, and



earthy, just the comfort feel that one looks out for!

Simple 'varan - bhaat' i.e. split pigeon lentil dal and rice are one of the basic dishes. Usually one eats it with ghee, a squeeze of lime, little salt, all of which enhance the taste. It's interesting how this simple combination can be a meal by itself or complement with the festive food. By festive food I mean with the flat bread or puris, vegetables, usal (beans delicacy), salad, pickle, or dessert.

Usually, the variety of rice used in these dishes is the small grained one. The leftover rice is easily used the next day, tempering it with mustard seeds, turmeric powder, curry leaves, either with peanuts or chopped garlic and makes a good dish by itself.

Rice is so versatile that one can combine it with vegetable or beans and it's a meal by itself or for that matter some favorite desserts too! Like 'kheer' (the rice pudding), 'phirni', 'Narali bhaat' - coconut rice etc.

'Rice is a beautiful food. It is beautiful when it grows, precision rows of sparkling green stalks shooting up to reach the hot summer sun. It is beautiful when harvested, autumn gold sheaves piled on diked, patchwork paddies. It is beautiful when, once threshed, it enters granary bins like a (flood) of tiny seed-pearls. It is beautiful when cooked by a practiced hand, pure white and sweetly fragrant.'

~ Shizuo Tsuji

Engineer by education, passionate photographer & food enthusiast from India, presently based at Burlington, Canada is happy to contribute this column which combines her love of food & photography.
Seema Ganoo



VAASA RUN

LÖ 18.6 PÅ ELISA STADION

VAASA RUN är ett feelgood-löpevenemang för kvinnor och män i alla åldrar med olika motionsbakgrund. Sträckorna är 5 och 10 kilometer som löps längs den vackra strandrutten. Målgången sker på Elisa stadion och är en häftig upplevelse i sig.

I år ordnas Vaasa Run lö 18.6 tillsammans med Kvarkenfest. Dagen börjar med underhållning för de minsta i familjen- HappyFamilyFun. Sedan blir det löpfest som avslutas med festival fram till midnatt. En perfekt sommardag att tillbringa med vänner, familj eller jobbkompisar. Alla deltagare får en After Run Bag med ät- och drickbara lokala delikatesser. Dessutom hör Vaasa Run t-skjortan och Kvarkenfest-programmet till biljetten. Vi bad fyra Vaasa Run ambassadörer berätta vad de kommer ihåg från förra årets evenemang och vad de mest ser fram emot med sommarens Vaasa Run.



Erik Riska, Vaasa

Vad var bäst med Vaasa Run 2021?

Det var ett trevligt evenemang för hela familjen. Våra pojkar deltog i Kidz Run och var jättestolta över sina medaljer. Dessutom fanns det mycket annat program under dagen som gjorde Vaasa Run till en heldagsutflykt. Jag har också hört att i år blir det ännu mera familjeunderhållning med HappyFamilyFun evenemanget utanför Elisa stadion. Det blir skoj!

Vad ser du fram emot med Vaasa Run 2022?

Konceptet var lyckat ifjol, så vi ser med familjen fram emot att delta på nytt. Barnens lopp kommer att bli kul. Det är så roligt att se då alla deras känslor är så äkta!



Kati Järviö, Vanda

Vilket är ditt bästa minne från förra årets Vaasa Run?

Bäst kommer jag ihåg känslan då pandemin hade lättat och evenemanget kunde arrangeras på ett lyckat sätt. Det var helt

underbart att träffa människor live och stämningen var på topp. Vi ambassadörer hade sett fram emot evenemanget och atmosfären var laddad och energisk. Allra bäst var att få träffa gamla bekanta, en del som jag inte hade sett på flera år. Motion och idrott förenar verkligen människor!

Vem tänker du delta med 2022?

Även i år kommer jag att delta med min son Matias! Han är 11 år gammal och vi tänker både promenera och jogga den 5 kilometer långa sträckan samtidigt som vi hejar på de andra deltagare. Vaasa Run kommer att bli en återkommande tradition för oss.



Antti Kumara, Laihia

Vad kommer du bäst ihåg från Vaasa Run 2021?

Vi deltog med ett gäng från jobbet och jag kommer bäst ihåg den avslappnade glada stämningen. Det var en varm solig dag fylld med glädje. Längs rutten fanns det människor som hejade. Lite tävlingsnervositet hör ju alltid till, men det gick fort över då jag såg alla glada människor.

Med vem tänker du delta i år?

Vi siktar på att samla ihop ett bra lag från jobbet i år också. Det är bra att ha ett datum att sätta i kalendern som sporrar allihopa att röra på sig och ta sig ut på löptur under våren. Och ännu trevligare blir det då man får jobbkompisarna med på gemensamma löpturer! Vi utmanar andra företag att göra det samma.

Vaasa Run ordnas av Vasa Idrottssällskap och alla intäkter går till barnens och ungdomarnas tränings- och tävlingsverksamhet.



Emilia Grönholm, Vaasa

Vad ser du mest fram emot med Vaasa Run 2022?

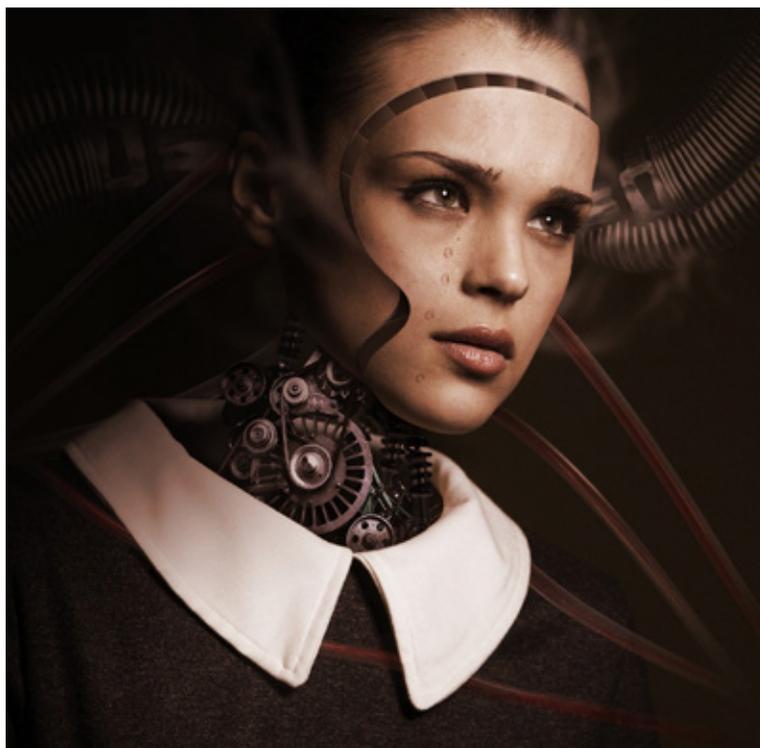
Jag är supertaggad på att få tillbringa en heldag med mitt kompisgäng. Först få delta i Vaasa Run och sedan få gå på konsert med hela gänget. Det kommer att bli helt superroligt, få både vara med i Vaasa Run med alla andra härliga löpare och sedan på kvällen njuta av bra musik i kvällssolen. Det kommer verkligen att bli en helt perfekt sommardag med vänner!



VAASA RUN 5 eller 10 km

GÅ, JOGGA eller SPRING

lö 18.6 på Elisa stadion



"GAME OVER": SNART ÄR AI PÅ MÄNSKLIG NIVÅ!

Google har en forskargrupp Deep Mind som utvecklar AI intelligens som siktar på AGI (Artificial General Intelligens). Den klassiska frågan har ju varit om och när kan AI bli lika intelligent som mänskan. Dr Nando de Freitas, som leder gruppen, anser att tävlingen nu börjar vara över. Den nya nivån på AI "Gato AI" utmanar nu mänskans kapacitet i tester i form av att t.ex. skriva poesi. Gruppen menar att det närmast är nu kvar att skala upp deras system och att det är oundvikligt att AI blir mer intelligent än mänskan. Får se men tävlingen är i en slags upplopps fas.

Nu siktar man på att utveckla AGI så att man kan få till stånd system som kan argumentera och resonera, lära sig, stå för kunskap och kommunikation i naturliga språkformer. Gato kan nu utföra 604 olika uppdrag samtidigt!

INDUSTRY 4.0 JA TEKOÄLY

Viime vuosien aikana on räjähdysmäisesti kehittynyt ns Industry 4.0, joka on kooste mitä digitaaliset kaksoset, Internet of Things IoT voivat tehdä älykkäälle valmistukselle.

Nyt tulee rajusti lisääntymään robotisaatio, dronit ja kamerat teollisuudessa. Näillä tekoälyllä ohjatuissa tuotan-

toketjuissa voidaan siten etukäteen arvioida ja ennakoida kaikki tapahtumat ja niiden tulokset. Sattumat ja lapsukset jäävät historiaan. Virheettömyys ja itsensä korjaavat tuotantolinjat ovat todellisuutta. Kehittynyt ns Inspection Robots joista tulee standardi teollisuudessa viiden vuoden aikana, ennustaa VicePresident Bill Ray analyysiyhtiö Gartner.

Nyt kasvaa markkinat yrityksille jotka kehittävät tätä osaamista. Yritykset voivat olla ns SME tasoa (pien- ja keskisuuria) jotka eivät kehitä robotteja itse vaan keskittyvät toimintalogiikkaan jossa kokonaisuus oppii itse valmistamaan paremmin ja paremmin. Ilman että siihen tarvitaan työnjohtoa tai HR ihmisiä.



SOLPANELER SOM GER EL PÅ NATTEN OCH NÄR DET REGNAR

Solpanel kräver batterier för att ladda upp energi när solen lyser för att kunna avge och tjäna sitt syfte när det är mörkt. Lösningen för att producera el när det är mörkt utnyttjar temperaturskillnaden som uppstår när solpanelen kyls ner vid solnedgången i förhållande till den omgivande lufttemperaturen. En termoelektrisk generator skapar då energi. Stanford Universitetet som utvecklar tekniken säger att man kan utnyttja samma effekt i morgongryningen då solpanelerna värms upp.

Ett universitet i Kina, Soochow, har presenterat en triboelektrisk nanogenerator som skapa el när regndroppar faller t.ex. på en solpanel. Generatoren utnyttjar friktionskraften som då uppstår pga av regndroppens rörelse. Rikligt med regn är alltså jättebra!

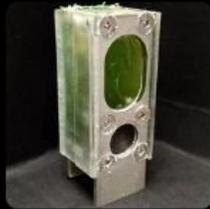
This Week In Science

09 - 15 May 2022



IT'S OFFICIAL: We met the dark heart of the Milky Way – black hole Sagittarius A* – imaged for the first time ever by the EHT collaboration.

Scientists reignited cells in deceased human eyes, posing questions about the irreversible nature of central nervous system death.



Algae successfully powered a basic computer for over 6 months, using photosynthesis as part of a bio-photovoltaic living battery.

Weight loss drug broke records in a clinical trial, with results on par with surgical interventions, but the trial is still awaiting peer review.



Curiosity discovered a strange rock formation on Mars that looks eerily like an alien doorway. It was likely formed by a shear fracture.

Neuroscientists found children who play more video games have increased cognitive abilities. Why is not yet understood.



RAJAT YLITTÄVÄÄ YHTEISTYÖTÄ MERENKURKUN ALUEELLA

Yhteistyö Merenkurkun alueen korkeakoulujen, yritysten ja kulttuuriorganisaatioiden välillä kehittyy vain tekemällä. Vahvasta yhteisestä kulttuurista ja hyvistä yhteyksistä on hyödytty alueella jo pitkään, mutta mahdollisuuksia kehittymiseen on edelleen paljon. Meillä on paljon opittavaa toisiltamme.

Esimerkiksi Hankenilla Vaasassa etsitään koko ajan uusia avauksia rajat ylittävän yhteistyön kehittämiseksi. Vuonna 2020 Hanken käynnisti 15 opintopisteen opetuskokonaisuuden Merenkurkun alueella yhdessä Uumajan yliopiston kanssa. Tukea kurssin järjestämiseen myönsivät Merenkurkun neuvosto ja Svenska Kulturfonden. Markkintointia, liiketoimintaa, aluemaantiedettä ja organisaatioviestintää ja käytännön ymmärrystä sen eroavaisuuksista on opiskellut hankkeen avulla kymmeniä opiskelijoita.

- Konsepti on hyvä ja näytöt vahvoja, sanoo lehtori Marit Nilsson-Väre.

Edes Covid-pandemian tuomat haasteet etätapamuotojen eivät muodostuneet esteeksi yhteistyölle. Itseasiassa

merkittävä havainto hankkeessa oli, että etäyhteydet voivat parhaimmillaan jopa parantaa opiskelijoiden samaa kokemusta. Etänä opiskelijat saivat käytännössä suoran kontaktin luennoitsijoihin ja yrityksiin ja kykenivät siten muodostamaan verkostoja tavalla, joka luentosalissa ei välttämättä onnistu. Fyysinen liikkuvuus ja kohtaaminen ovat silti jatkossakin tärkeitä.

Paikalliset korkeakoulut tekevät paljon sekä kansainvälisen että Merenkurkun alueen yhteistyön eteen, mutta tukea ponnisteluille ei tule automaattisesti. Hieman yllättäen myös dialogi rajojen yli on välillä helpompaa kuin paikallisesti. Tärkeä kysymys pohdittavaksi onkin, miten ja millaisilla hankkeilla päästään alueen kannalta mahdollisimman suureen vaikuttavuuteen. Etenkin jatkossa yhteistyön suunta tulee olemaan Västerbottenin lisäksi pohjoiset alueet Ruotsissa ja Suomessa. Yhteys myös Norjaan tulee tätä kautta merkittäväksi.



Bock's

BOCK'S Village SHOP & Café

Avoinna / Öppet ti-la/lö 12-18

Kaikki lähtötuotettua! / Allt närproducerat! Yhteystiedot / Kontaktuppgifter: ira.mikkonen@bcv.fi, 050-5053507

Kaikki kotikokkailuun Bock's Kyläkaupasta! /Allt åt hemmakocken från Bock's Byabutik! #SUPPORTYOURLOCAL

Bock's Erikoisjäätelö / Bock's Special glass

Erikoisresepti – Specialrecept

Vanilja/Mokka, Vanilj/Mokka

3,90 €



Voihan Vuohi

Koiran jäätelöitä / Glass åt hundar

Hemmottele koiraasi! Skäm bort din hund!

Mauissa Porkkana ja Mustaherukka & Aronia

/ I smakerna Morot och Svartavinbär & Aronia

5 €



Mäkelän Puutarha

Koristeltuja ulkoharjoja / Dekorerede uteborstar

25 €



Valmistujaislahjoja / Dimissionsgåvor

Laaja valikoima erilaisia lahjoja / Brett utbud av olika gåvor

Kaikki lähtötuotettuna / Allt som närproducerat!

Valitse paikan päällä, tai ennakkovaraa – yhteystiedot yllä!

Välj på plats, eller förhandsbeställ – kontaktuppgifter ovan!



digialbum

Julkaisemme viikoittain lukijoiden kuvia digialbumissa. Voit osallistua sähköpostitse, lähettämällä kuvasi sekä nimesi osoitteeseen mega@upc.fi

Vi publicerar varena vecka våra läsares bilder i digialbumet. Du kan delta via e-post. Skicka in bilden till mega@upc.fi med namn och ort.



Kaarina Tuomela, Laihia. "Maunulassa auringonlasku, 2.5."



Marianne Gråbbil-Hakkola.



Matti Hietala, Vaasa. "Varis kävelee lampaan selässä ja kiskoo villoja pesälleen. 15.5.2022 Vaasa."



Christian Nylund, Vasa. "Denna vecka gör Vasa stad i ordning stans simstränder, som här vid Gustavsborgs simstrand den 19.05."



Gertrud Engman, Helsingby. "Staren".



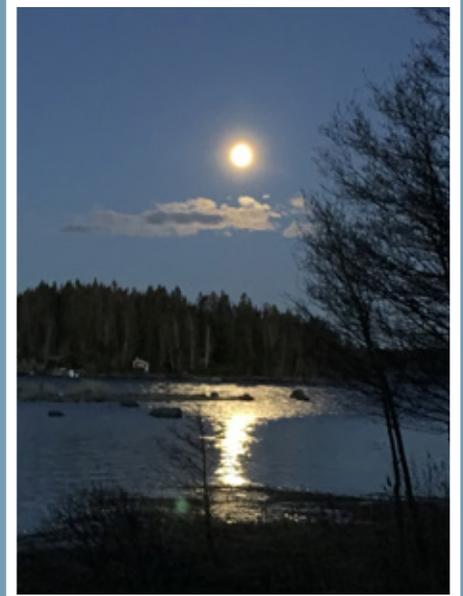
Jonas Lindell. "Bild från fäboda, jakobstad början av maj 2022."



Markus Korpi. "Pilvilampi 14.5."



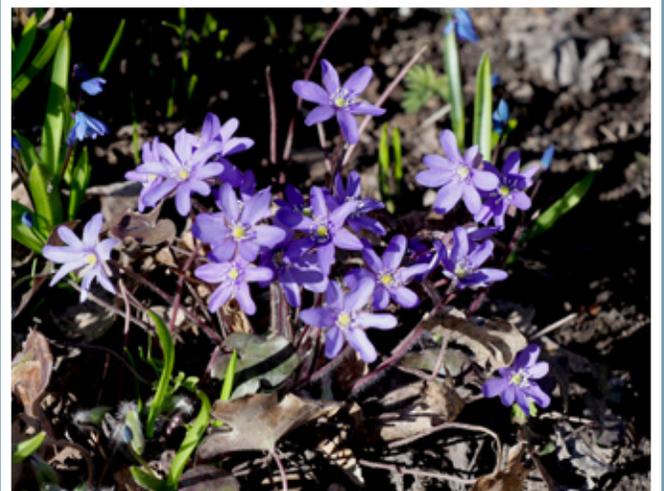
Esa Rönkä, Vaasa. "Öjbergillä. Näkymä tornista alueelle."



Carola Seittu. "Gerby skärgård".



Lisbeth Wilhelmsson, 17.4.2022.



Heikki Hongisto, Vaasa. "Sinivuokkojen aikaa".

Toimitus / Ilmoitukset / Redaktion / Annonser:

Dzina Maiseichyk, 050 452 7007

mega@upc.fi - www.megamedia.fi

Avustajat / Medarbetare: Juha Rantala, Hans Hästbacka

Luo kampanjan – myös mobiilisti. Kampanjölösningar – även mobila.

Ilmoitushinta tekstissä 1,70 Eur/pmm + alv. Annonns i text 1,70 Eur/spmm + mvs.

Mediamyynti / Mediaförsäljning: mega@upc.fi

Mediakortti / Mediakort: www.megamedia.fi

Kustannus / Utgivare:

UPC
media

COMMUNICATION CENTER

Paino / Tryck:

UPC
print

COMMUNICATION CENTER



OBSERVATEUR



▲ Hej på dig!
Observateur: Tua Nordqvist



▲ Hietasaari "vesipuisto" kuvattu 15.5.2022
Observateur: Klaus Koivula



▲ Ett efterlängtat sommartecken, nu när LilliPutti - tåget har börjat köra runt i stan. Bilden är tagen 19.05 vid Vörågatan.
Observateur: Christian Nylund, Vasa



▲ "KEVÄISTÄ", kukat 13.5.2022.
Observateur: Matti Hietala, Vaasa



▲ Sinililjat loistossaan.
Observateur: Tuula Åstrand, Mustasaari



▲ Vårens första ögonfröjd
Observateur: Marianne Gräbbil-Hakkola

Ota kuva ja kommentoi lyhyesti – max noin 100 merkkiä – tapahtumaa, treffiä, luontokokemusta, rakennelmaa, ilmiötä, rakennusta, esinettä, tosiasiaa, - jotain jolla kuva voi saada osallisuutta aikaan. "Bloggaa" ja kehitä Pohjanmaata!

Lähetä kuva ja teksti sähköpostitse osoitteeseen mega@upc.fi, merkitse aiheeksi "Observateur". Jokaista julkaistua kuvaa kohden, kerääntyy 1 piste joka vastaa 1 euroa.

Kun on kerääntynyt 10 pistettä, saa 10 euron arvoisen lahjakortin Bocks'in kyläkauppaan.

Ta en bild och kommentera kort – max 100 tecken – en händelse, ett evenemang, en naturupplevelse, en konstruktion, ett fenomen, ett föremål, ett faktum, - något som med en bild kanske får engagemang till stånd. "Blogga" fram Österbotten!

Sänd bilden och texten per mejl till mega@upc.fi märkt "Observateur".

För varje publicerat bidrag genereras 1 poäng vilket motsvarar 1 euro. När 10 poäng samlats, får man ett presentkort värt 10 euro till Bock's bybutik.



▲ Lankosken kuohuja. Tuorilassa vt 8 varrella.
Observateur: Esa Rönkä, Vaasa



▲ Sinivuokkojen aika!
Observateur: Anna-Marja Pensas, Helsingby

SUDOKU - COMICS - JAPANESE PUZZLE

JAPANSKT BILDKRYSS

JAPANILAINEN RISTIKKO

SUDOKU

#1

2		8		9	7	3
	3		8			
7		4	3		1	8
7			4			
	5			8		
		2				1
9	6	8	5	4		
			6		8	
8	1	7		9		6

#2

		5		3	8		9
4							
8			6		7		1
	1	9	6				
5		4	3	7	1		9
				1	2	4	
9		1	4				8
							5
8		9	1	3			

#3

		8	7				1
			4	6	3		7
				1	8	9	
3				1	8		7
6							4
	5		3	7			9
	7	1	2				
4		6	1	8			
5				3	7		

ZITZ

NONOGRAM RATKAISU / LÖSNING



BAZI & MAZI

RATKAISU / LÖSNING



#1

2	4	8	6	1	9	7	5	3
1	3	6	5	8	7	2	9	4
5	7	9	4	2	3	6	1	8
7	8	2	1	9	4	3	6	5
4	1	5	3	7	6	8	2	9
6	9	3	2	5	8	4	7	1
9	6	7	8	3	5	1	4	2
3	2	4	9	6	1	5	8	7
8	5	1	7	4	2	9	3	6

#2

1	6	5	7	3	8	4	9	2
4	9	7	1	5	2	8	3	6
8	3	2	4	6	9	7	5	1
3	1	9	6	2	4	5	8	7
5	2	4	3	8	7	1	6	9
6	7	8	5	9	1	2	4	3
9	5	1	2	4	3	6	7	8
2	4	3	8	7	6	9	1	5
7	8	6	9	1	5	3	2	4

#3

2	6	8	7	3	9	5	4	1
9	1	5	8	4	6	3	2	7
7	4	3	5	2	1	8	9	6
3	9	4	6	1	8	2	7	5
6	8	7	9	5	2	1	3	4
1	5	2	3	7	4	6	8	9
8	7	1	2	9	5	4	6	3
4	3	6	1	8	7	9	5	2
5	2	9	4	6	3	7	1	8

Bothnia BeerFest

10-11 June 2022



10+ breweries,
live music,
beer tastings,

brewery tours,
beer cocktails,
free entrance

Gerbyntie 16,
65230 Vaasa,
Finland

@ Bock's

